



Szymański, Nowakowski Sp. j.
ul. Lubelska 31, 08-500 Ryki
tel. +48 81 883 56 00, fax +48 81 883 56 09
POLSKA

ВОЗДУШНАЯ ЗАВЕСА КР/ВН



ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ



Прежде чем приступить к монтажу оборудования, тщательно ознакомьтесь с руководством по обслуживанию.

РЫКИ 2014
ИЗДАНИЕ 1 PL

РУКОВОДСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ КР/ВН-1, -2

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПРИМЕНЕНИЕ	5
2. ОБОЗНАЧЕНИЯ	5
3. КОНСТРУКЦИЯ	5
4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	7
5. ТРАНСПОРТИРОВКА	8
6. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	8
7. МОНТАЖ	9
8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СИСТЕМЕ ОТОПЛЕНИЯ	9
9. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ	11
10. АВТОМАТИКА	11
11. ЗАПУСК ОБОРУДОВАНИЯ	14
12. РЕМОНТ, КОНСЕРВАЦИЯ И ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ	14
13. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	15
14. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	15

1. ПРИМЕНЕНИЕ

Воздушные завесы КР/ВН с выпускной щелью, расположенной ближе к плоскости строительного проема, предотвращают от появления сквозняков в больших дверях, воротах или других строительных проемах на промышленных предприятиях, складах, торговых павильонах и т.п.



Завесы не могут применяться при относительной влажности воздуха в помещениях свыше 90% и запыленности воздуха свыше 3 мг/м³.

Завесы всасывают и подогревают воздух, поступающий изнутри помещения. Могут также применяться без подогрева воздуха в качестве так называемых „холодных“ завес. Завесы КР/ВН применяются в строительных проемах высотой от 2,5 м до 6 м. Устанавливаются горизонтально или вертикально. Можно применять несколько завес в один ряд.

2. ОБОЗНАЧЕНИЯ

Воздушная завеса

КР/ВН-

Типоразмер	1; 2;
Длина	150; 200; 250; 300 см
Воздухонагреватель	водяной (W); без нагревателя (Z)
Рабочее положение	горизонтальное (HL, HP); вертикальное (VL, VP)
Электродвигатель	однофазный (J)

3. КОНСТРУКЦИЯ

В конструкцию завесы входят:

- » корпус из оцинкованной листовой стали (с одной стороны окрашенный в цвет RAL9010) с приточной щелью по всей длине завесы;
- » водяной медно-алюминиевый воздухонагреватель;
- » осевые вентиляторы в количестве 2; 3 или 4 шт.

Модельный ряд завес состоит из двух типоразмеров 1 и 2, каждый из которых изготавливается в четырех вариантах длины: 150; 200; 250 и 300 см.



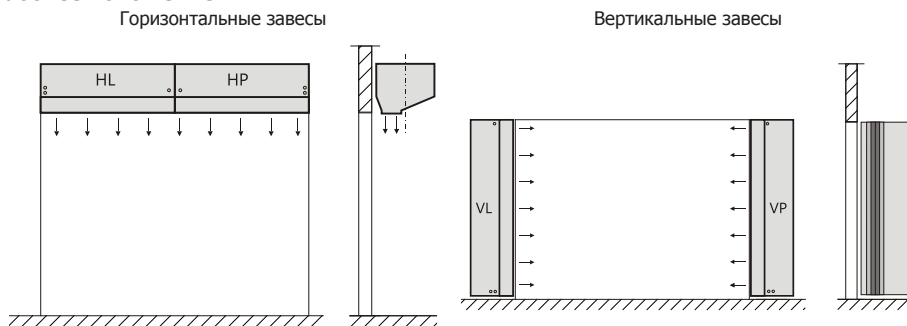
В водяных ламельных воздухонагревателях в качестве теплоносителя применяется вода максимальной температурой 150°C и максимальным рабочим давлением 1,5 МПа.



Существует угроза замерзания теплоносителя в воздухонагревателе при температуре воздуха в помещениях ниже 0°C.

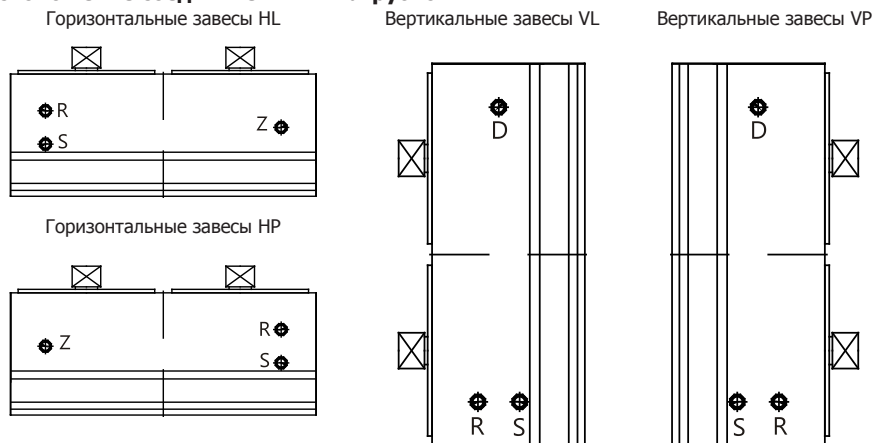
Для предупреждения замерзания теплоносителя можно применить противозамораживающий термостат (является дополнительным оборудованием), использовать незамерзающие теплоносители либо слить воду с воздухонагревателя.

Рабочее положение



Горизонтальные завесы Н поставляются с патрубками, расположенными с левой (HL) или правой (HP) стороны завесы. Стандартно горизонтальные завесы поставляются в версии HL. Вертикальные завесы (V) поставляются в правом (VP) или левом (VL) исполнении, т.е. глядя изнутри помещения завеса VP находится с правой стороны, а завеса VL – с левой стороны проема. Стандартно вертикальные завесы VP и VL поставляются с соединительными патрубками снизу завесы.

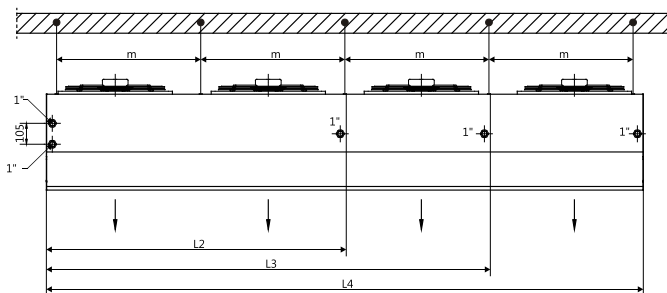
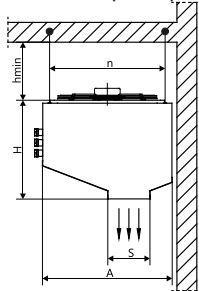
Расположение соединительных патрубков



- R - возврат
- S - подача
- D - обезвоздушивание
- Z - патрубок, неиспользуемый в рабочем положении

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Основные размеры



Типоразмер завесы	К-во вентиляторов	A, см	H, см	S, см	Li, см	h _{min} , см	n, см	m, см	Масса, кг	
									водяной воздухо- нагреватель	без нагревателя
КР/ВН-1	2	60	45,5	15	150	30	53	70	70	52
	3				200			63,5	91	69
	4				250			60	114	86
	4				300			72,5	131	98
КР/ВВ-2	2	65	50,0	21	150	34	58	70	79	57
	3				200			63,5	104	76
	4				250			60	129	96
	4				300			72,5	148	110

Параметры применяемых вентиляторов

Типоразмер завесы	К-во вентиляторов	Параметры одного вентилятора - однофазные электродвигатели 230В		
		Скорость вращения, обор./мин.	Мощность двигателя, кВт	Ток, А
КР/ВН-1	2; 3; 4;	1380	0,18	0,82
КР/ВН-2	2; 3; 4	1350	0,25	1,2

Дальность струи воздуха

Типоразмер завесы	Ширина выхода в-ха, см	Скорость воздуха, м/с	Скорость воздуха (м/с) на расстоянии							
			1 м	2 м	3 м	4 м	5 м	6 м	7 м	8 м
КР/ВН-1	15	9,5	-	6,9	5,4	4,7	4,3	3,9	3,5	3,3
КР/ВН-2	21	9,6	-	9,0	7,4	6,4	5,7	5,3	4,8	4,5

Громкость работы завес

Тип завесы	Громкость работы завесы, дБ(А)
КР/ВН-1	60
КР/ВН-2	64

Громкость работы - уровень звукового давления на расстоянии 5 м от завесы с учетом звукопоглощающей способности помещения A=100 м².

5. ТРАНСПОРТИРОВКА

Завесы поставляются в собранном виде, упакованные в полиэтиленовую пленку, защищающую от попадания загрязнений воздействия атмосферных осадков.

К завесе прилагается Технический паспорт.

Элементы автоматики, являющиеся дополнительным оборудованием, поставляются отдельно.



При транспортировании завес не допускается ставить их друг на друга. Следует закрепить завесы так, чтобы исключить возможность механических повреждений.

6. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



Завесы используйте в соответствии с руководством по обслуживанию.



Запуск, монтаж, подключение, техосмотры и ремонт завесы должны проводиться квалифицированным персоналом, а работы по электроподключению - квалифицированным электриком.

Все ремонтно-консервационные работы следует проводить при снятом напряжении.



В случае возникновения неполадок необходимо тот час же выключить электропитание завесы и прекратить подачу воды к воздухонагревателю.



Завеса может работать только при правильной работе средств электрозащиты. Завеса подключается к электросети, оснащенной заземлением, устройством защитного отключения и сервисным выключателем.

Будьте внимательны, чтобы не поменять между собой питающий и защитный провод.



Используйте только оригинальные запасные части.



К водяному нагревателю завесы может подаваться вода высокой температуры (до 150°C), что требует от пользователя соблюдения особых мер предосторожности.



Снятие напряжения осуществляется путем отключения питания в щитах управления завесы или клеммной коробке, подключенной к завесе.

Благодаря своей конструкции и использованным в ходе ее производства материалам завеса не выделяет ионизированного излучения.

Примечание для пользователей:

Несоблюдение правил монтажа и эксплуатации завесы, изложенных в руководстве по обслуживанию, может привести к повреждению завесы и потере гарантии.

Несмотря на то, что оборудование изготовлено согласно требованиям норм, в ходе ее эксплуатации нельзя полностью исключить возможность получения травм или нанесения ущерба здоровью обслуживающего персонала. Это может быть вызвано, прежде всего, несоблюдением правил техники безопасности.

В связи с тем, что угроза здоровью и жизни зависит от многих факторов, нельзя их всех предвидеть в конструкции оборудования и описать в настоящем руководстве.

7. МОНТАЖ

Рекомендации по монтажу

Монтаж завес должен осуществляться при соблюдении следующих принципов:

- » длина завесы или комплекта завес должна равняться ширине или длине строительного проема;
- » для обеспечения подачи воздуха к завесе необходимо соблюдать минимальное расстояние от строительных перегородок;
- » приточные щели должны находиться как можно ближе краев дверного проема, но не загромождать его.

При применении завес с одной стороны проема, для обеспечения их правильной работы, противоположная сторона проема должна прилегать к стене или установленной перпендикулярно к потоку воздуха перегородке шириной, равной $\sim 0,25$ ширины дверного проема.

Вертикальную завесу следует установить на стабильном основании, которое должно обеспечивать поглощение вибрации, и закрепить ее к крепежной конструкции при помощи заклепок, которые находятся на корпусе. Несущие конструкции для завес можно произвольно спроектировать при условии соблюдения требований к прочности и безопасности.

Подвешивание завесы

В верхней части корпуса завесы находятся заклепки, предназначенные для подвешивания завесы к потолку или крепежной конструкции (в случае работы завесы в вертикальном положении).

Завесы подвешиваются к потолку при помощи резьбовых стержней (расстояние между заклепками для подвешивания завес указано на рисунке).

Вертикальные завесы крепятся болтами М8 к крепежной конструкции при помощи заклепок, которые находятся на корпусе завесы.



Минимальное расстояние завесы от потолка или стены составляет: 30 см для типоразмера 1; 34 см для типоразмера 2.



Резьбовые стержни вкручиваются в заклепки корпуса на глубину минимум 15 мм и фиксируются гайками, что исключает возможность выкручивания стержней из корпуса.



Несущие конструкции для завес можно произвольно спроектировать при условии соблюдения требований к прочности и безопасности.

8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СИСТЕМЕ ОТОПЛЕНИЯ

Рекомендуется:

- » подключить завесу к прямой воде нижним патрубком, а к обратной - верхним (при расположении над проемом). При расположении завес типоразмеров 1; 2 и 3 по бокам проема подающие патрубки должны находиться снизу, а обезвоздушивание - сверху;
- » применять отсекающие вентили перед и за завесой для осуществления демонтажа без необходимости слива воды из сети;
- » на подающем трубопроводе теплоносителя использовать регулирующий вентиль (рекомендованный компанией JUWENT).

Завесы типоразмеров 1; 2 и 3 имеют обезвоздушиватели, указанные на рис. в п. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ. Обезвоздушивание нагревателя, входящего в состав завесы типоразмеров 01 и 02, осуществляется в сети.



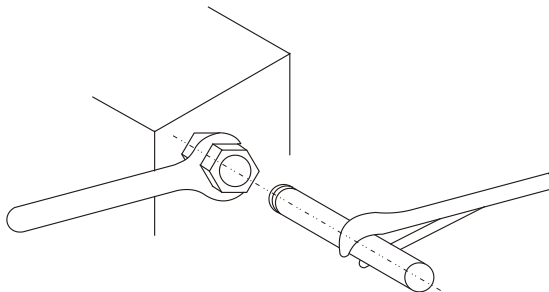
Нетщательное удаление воздуха из нагревателя может привести к снижению заложенных параметров завесы.



Трубопроводы не должны отягощать патрубки воздушнонагревателя.



При подключении воздушонагревателя к сети отопления необходимо предохранить патрубки воздушонагревателя от скручивания так, как показано на рисунке.



Внимание! Повреждение воздушонагревателя, возникшее с вышеуказанной причины, не охвачено гарантией

Вода, подаваемая в нагреватели завес, должна отвечать требованиям нормы PN-93/C-04607.

ПОКАЗАТЕЛИ КАЧЕСТВА ВОДЫ В СИСТЕМЕ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ

Вид используемого материала	Тип системы	Общая жесткость, мг-экв./л (ммоль/л)	Содержание агрессивных ионов, мг/л	Содержание аммонийного азота (N_{NH_4}), мг/л	Концентрация ингибитора	Значение pH	Содержание кислорода O_2 , мг/л	Концентрация ингибитора
Сталь/чугун	открытая	$\leq 4,0$ ($\geq 2,0$)	$\leq 50 \sum (Cl + SO_4^{2-})$ в т. ч. $< 30 Cl$	x	x	8,0-9,5	$\leq 0,1$	x
			$> 50 \sum (Cl + SO_4^{2-})$		согласно рекомендациям производителя	x	x	согласно рекомендациям производителя
	закрытая		$\leq 150 \sum (Cl + SO_4^{2-})$ в т. ч. $< 100 Cl$		x	8,0-9,5	$\leq 0,1$	x
			$> 150 \sum (Cl + SO_4^{2-})$		согласно рекомендациям производителя	x	x	согласно рекомендациям производителя
Сталь/медь	закрытая	$\leq 4,0$ ($\geq 2,0$)	$\leq 50 \sum (Cl + SO_4^{2-})$ в т. ч. $< 30 Cl$	$\leq 0,5$	x	8,0-9,0	$\leq 0,1$	x
Медь	открытая или закрытая	$\leq 4,0$ ($\geq 2,0$)	-	$\leq 0,5$	x	8,0-9,0	$\leq 0,1$	x
Сталь/алюминий	открытая	$\leq 4,0$ ($\geq 2,0$)	$\leq 50 \sum (Cl + SO_4^{2-})$ в т. ч. $< 30 Cl$	x	x	8,0-8,5	$\leq 0,1$	x
	закрытая		$\leq 150 \sum (Cl + SO_4^{2-})$ в т. ч. $< 100 Cl$					
Пластмассы	открытая или закрытая	$\leq 4,0$ ($\geq 2,0$)	-	x	x	x	x	x

9. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ



Прокладывание электропроводки и подключение завесы к электропитанию должно проводиться при соблюдении строительных норм и правил.



Подключение завесы к электропитанию и электроремонтные работы должны проводиться только квалифицированным электриком, который ознакомился с руководством по обслуживанию.



Прежде чем приступить к электроподключению, необходимо удостовериться в том, что напряжение и частота в сети соответствуют значениям, указанным на заводской табличке оборудования. В случае несоответствия этих параметров не следует подключать оборудование.

В состав завес входят однофазные вентиляторы (1~230В/50Гц). При подключении вентилятора к электросети необходимо предусмотреть сервисный выключатель и защиту от перегрузки и короткого замыкания.

Провод, питающий (управляющий) вентилятор, следует ввести в клеммную коробку через сальники, находящиеся в верхней части завесы.

Схемы подключения и управления завес приведены на рисунке 1.



Отсутствие термоконтакта Тк и защиты от перегрузки и короткого замыкания приведет к потере гарантии.



PE,U2,U1 - Питание (1~230 В; U2-N; U1-L)
Tk-Tk - Цепь термозащиты электродвигателя

Рис. 1. Схема подключения завес: KP/BN-...-[-W;-Z;-J]

10. АВТОМАТИКА

К завесам возможна поставка следующих элементов автоматики:

» щит управления ZS

предназначен для питания и управления работой завес с одно- или трехфазными электродвигателями.

Щит управления включает в себя:

- » главный выключатель;
- » выключатели максимального тока;
- » контакторы;
- » реле;
- » переключатель РАБОТА [автомат/ручное/стоп];
- » лампочки индикации [работа/авария].

Величина щита зависит от количества подключенных к нему завес (к одному щиту можно подключить 1-2 завесы).


Щиты приспособлены к работе с электроприводом вентиля MVK, термостатом (ТР или ТРР) или конечным выключателем. Электроподключения проведите согласно прилагаемой к завесе инструкции. Щит питается напряжением от главного распределительного щита, оснащенного главным выключателем и дифференциальной защитой.

» трансформаторные регуляторы скорости вращения

Трансформаторные 5-ступенчатые регуляторы скорости вращения FA...[5;-11;-15] (1~230В/50Гц) позволяют управлять расходом воздуха и тепловой мощностью. Скорости вращения вентилятора устанавливаются вручную. Регуляторы доступны в трех типоразмерах. Типоразмеры отличаются способом питания и величиной номинального тока.

Параметры регуляторов FA

Тип регулятора	FA-5	FA-11	FA-15
Напряжение, В	230	230	230
Номинальный ток, А	5	11	15
IP	21	21	21
Высота, мм	280	280	480
Ширина, мм	200	200	270
Глубина, мм	160	160	170



К одному регулятору можно подключить не более, чем две завесы, общее значение номинального тока которых не превышает предельного значения номинального тока регулятора. Регуляторы являются опциональным оборудованием для завес без нагревателя и завес с водяным нагревателем.

Регуляторы FA имеют цепь термозащиты двигателя, управляемого сигналом с датчика ТК, встроенного в обмотку двигателя.

Регуляторы питаются напряжением от главного распределительного щита, оснащенного главным выключателем, дифференциальной защитой и защитой от короткого замыкания.

Регулятор FA						L-N-PE Входное напряжение						
			3	4				5	6			
L	N	PE				1	2	PE	T	T		

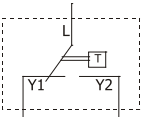

1-2-PE Выходное напряжение (регулирующее)
T-T Цепь термозащиты двигателя
3-4 Дистанционное включение/выключение - (ТР/ТРР или конечный выключатель)
5-6 Электропривод вентиля

Комнатный термостат

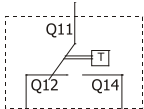

Комнатный термостат (вкл./выкл.) TP позволяет при помощи поворотного указателя установить требуемую температуру воздуха в помещении в диапазоне 8...30°C, а комнатный термостат (вкл./выкл.) TRP позволяет при помощи жидкокристаллического дисплея установить температуру в помещении в диапазоне 8...35°C в дневном и ночном режимах.

При падении температуры ниже заданной термостат подает сигнал на открытие вентиля и включение вентилятора. При повышении температуры в помещении выше заданной термостат подает сигнал на закрытие вентиля и отключение вентилятора.

Термостат TP или TP/IP65

Напряжение питания	24..250 В AC	24..250 В AC		
Диапазон установки	8...+30°C	8...+35°C		
Нагрузочная способность контактов	6(2)A	10(1,5)A	L-Y1 Нагрев L-Y2 Охлаждение	
Степень защиты	IP30	IP65		

Термостат с программатором TPP

Напряжение питания	2 батарейки 1,5 В	 <p>Q11-Q14 Нагрев Q11-Q12 Охлаждение</p>	
Диапазон уставки	5...+35°C		
Нагрузочная способность контактов	5(2)А		
Степень защиты	IP30		


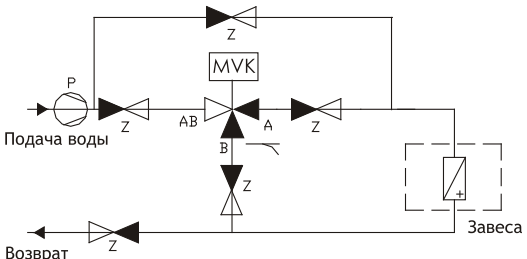
Трехходовые вентили V

Вентили применяются для регулирования: расхода теплоносителя (воды или пара), проходящего через воздухонагреватель; В завесах применяются трехходовые распределительные клапаны с внутренней резьбой V25.

Расход теплоносителя зависит от сигнала с термостата или конечного выключателя. Течение теплоносителя допустимо только в обозначенном направлении: АВ->А или АВ->В.

Вентили должны устанавливаться на подаче теплоносителя.

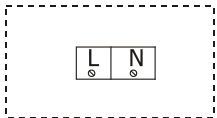

Параметры вентиляей

Обозначение	DN	k_{vsr} м ³ /ч	t_f °C	PN	Тип завесы	
V25	25	5	1...110	16	КР/ВВ	
АРМАТУРА: Z: отсекающий вентиль: ручной P: циркуляционный насос MVK: трехходовой регулирующий вентиль, управляемый электроприводом						

Электроприводы вентиляей MVK

Электроприводы устанавливаются непосредственно на вентилях и предназначены для регулировки вентиля типа „откр./закр.“ (при помощи термостата TP, TPP или конечного выключателя). Положение (выдвижение) штока привода пропорционально значению управляющего сигнала от термостата или конечного выключателя.

Параметры электроприводов вентиляей MVK

Тип электропривода	откр./закр	 <p>L-N Напряжение питания 230 В AC</p>	
Напряжение питания	230 В AC		
Время закрытия/открытия	40 с		
Степень защиты	IP30		

11. ЗАПУСК ОБОРУДОВАНИЯ

Перед запуском оборудования необходимо проверить:

- » проверить состояние креплений завесы;
- » проверить герметичность гидравлических соединений;
- » проверить напряжение электропитания согласно заводской табличке;
- » проверить дополнительную защиту вентиляторов и корпуса завесы.

Чтобы запустить завесу следует:

- » открыть вентили воздухонагревателя и тщательно обезвоздушить нагреватель завесы;
- » включить электропитание электродвигателей.

Чтобы выключить завесу следует:

- » ограничить расход теплоносителя через воздухонагреватель;
- » отключить электропитание электродвигателя вентилятора.



В случае длительного простоя завесы или перерыва в работе системы отопления слейте воду из воздухонагревателя и, если необходимо, закройте отсекающие вентили.

12. РЕМОНТ, КОНСЕРВАЦИЯ И ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Необходимо периодически проводить чистку нагревателя завесы при помощи сжатого воздуха после снятия входной решетки.

Применяемые в вентиляторах подшипники не требуют периодической смазки. Рекомендуется однако периодически проверять состояние подшипников электродвигателя (крыльчатка вентилятора должна вращаться свободно, без лишних зазоров и стуков).

Для предотвращения нарушения балансировки крыльчатки следует периодически чистить лопадки.

Для чистки вентилятора нельзя использовать моечные машины высокого давления.

После около 40 000 часов работы конденсаторы электродвигателей теряют свою емкость.

При возникновении любых отклонений в работе завесы обращайтесь к монтажнику или в сервисную службу.



Все ремонтно-консервационные работы следует проводить при снятом напряжении.

Примите меры для предотвращения случайного включения завесы уполномоченными лицами.



Периодически проверяйте уровень загрязнения воздухонагревателя. Загрязненный воздухонагреватель продуйте сжатым воздухом.



Загрязнение воздухонагревателя снижает производительность по воздуху и тепловую мощность завесы.

После вывода из эксплуатации завесу необходимо передать в специальный пункт приема вторичного сырья.

13. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Наименование неисправности	Возможные причины неисправности	Способ предотвращения/устранения
негерметичность теплообменника	механическое повреждение теплообменника (например вследствие неосторожного подключения к системе)	для подсоединения теплообменника к системе всегда используйте ключ и контрключ
	превышение допустимых параметров теплоносителя	подсоединить завесу к системе отопления, применяя защиту от чрезмерного повышения давления и температуры
	работа оборудования в агрессивной среде	
слишком громкая работа оборудования	вибрация вентилятора, трение лопастей о неподвижные элементы	проверить правильность крепления вентилятора и надежность крепления других элементов оборудования
	неотцентрированное закрепление вентилятора в корпусе	
	неправильное направление вращения вентилятора.	правильно выполнить электроподключение
	несоответствующие параметры электросети	использовать оборудование только при условии соответствия параметров электросети параметрам оборудования
не работает вентилятор	не соблюдение минимальный отступ от стены или потолка	соблюдать отступы, рекомендованные в настоящем руководстве по обслуживанию
	неправильное или ненадежное электроподключение	проверить и при необходимости исправить: 1) соответствие электроподключений схемам, приведенным в настоящем руководстве; 2) надежность подключений в клеммах; 3) параметры электросети;
	несоответствующие параметры электросети (отсутствие трех фаз в трехфазных электродвигателях)	
повреждение электродвигателя вентилятора		
электропривод не открывает вентиля	повреждение элементов управления работой вентилятора	проверить и при необходимости исправить: 1) соответствие электроподключений схемам, приведенным в настоящем руководстве; 2) надежность подключений в клеммах; 3) параметры электросети; 4) реагирует ли электропривод на электрический импульс. Если установлено повреждение электропривода, необходимо внести рекламацию на поврежденный элемент.
	неправильная работа термостата (не слышно характерного щелчка при включении термостата)	
не работает регулятор скорости вращения FA/RTRD	неправильное электроподключение (ненадежное зажатие проводов в клеммах)	проверить и при необходимости исправить: 1) соответствие электроподключений схемам, приведенным в настоящем руководстве; 2) надежность подключений в клеммах; 3) параметры электросети;
	несоблюдение требования: можно подключить только 1 регулятор к 1 завесе	
комнатный термостат не подает сигнала	подключение непосредственно к термостату больше одной завесы (большее количество завес ведет к перегрузке термостата)	проверить и при необходимости исправить: 1) соответствие электроподключений схемам, приведенным в настоящем руководстве; 2) надежность подключений в клеммах; 3) параметры электросети; 4) отсутствие характерного для термостата щелчка свидетельствует о механическом повреждении и необходимости внести рекламацию.
	неправильный выбор места установки термостата в помещении	

14. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Со всеми вопросами, касающимися оборудования торговой марки JUWENT обращайтесь к производителю или региональным представителям.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Производитель оборудования для вентиляции и отопления, полное общество „JUWENT” SZYMAŃSKI, NOWAKOWSKI Sp. j., именуемое в дальнейшем Гарантом, гарантирует в течении гарантийного срока правильность функционирования и высокое качество оборудования производства компании JUWENT, на которое выдано гарантийные обязательства, при условии его эксплуатации согласно назначению и требованиям, содержащимися в руководстве по обслуживанию.

2. Срок гарантии начинается с даты продажи, указанной в инвойсе, продлеваемый на время проведения ремонта по гарантии, и составляет 24 месяцев, но не менее 2000 часов постоянной работы (в случае оборудования с электронагревателями).

3. Дефекты оборудования, выявленные в течении гарантийного срока будут устранены (отремонтированы), а в случае невозможности проведения ремонта, оборудование будет заменено на новое. Вопрос о способе решения рекламации решается Гарантом. Дефекты оборудования, которые с технологических причин не могут быть устранены на месте монтажа, будут устранены по месту нахождения Гаранта. В связи с этим, в случае выявления дефектов, Покупатель должен известить об этом Гаранта, отправив оригинальный гарантийный талон, в котором необходимо описать причины рекламации.

4. Отправка дефектного оборудования Гаранту может быть осуществлена только после согласования всех условий с Гарантом.

5. Покупатель теряет право на гарантийное обслуживание особенно в таких случаях как: повреждения оборудования при транспортировке, эксплуатация не в соответствии с руководством по обслуживанию, особенно в случае самовольного изменения конструкции оборудования, за исключением проведения рекомендованных руководством по обслуживанию консервационных работ, а также загрязнения, потери или уничтожения Гарантийных Обязательств.

6. Вопросы, не урегулированные условиями Гарантийных Обязательств, решаются в соответствии с Цивильным Кодексом.

Информация об оборудовании, его технических характеристиках, доступна на сайте www.juwent.com.pl

Рекламации, а также все вопросы, просим отправлять на адрес:

JUWENT Szymański, Nowakowski Sp.J.

ul. Lubelska 31,

08-500 Ryki, Poland

тел. +48 81 883 56 13

Модель:	
Серийный номер:	
Год производства:	

ПРОТОКОЛ ЗАПУСКА

Дата запуска	Запуск провел печать / фамилия и подпись	Ток двигателя, А	Представитель пользователя печать / фамилия и подпись	Примечания

АКТ ТЕХНИЧЕСКИХ ОСМОТРОВ И КОНСЕРВАЦИИ

Дата техосмотра	Техосмотр провел печать / фамилия и подпись	Выполненные работы	Примечания

ЗАЯВКА НА ОБСЛУЖИВАНИЕ

Дата:

ГАРАНТИЙНОЕ

ПОСЛЕГАРАНТИЙНОЕ

ПЛАТНОЕ

Пользователь оборудования (название)	
Контактное лицо	
Адрес пользователя	
Телефон, факс, e-mail	
Модель оборудования	
Серийный №	
Год производства	
Запуск провел	

Описание неисправности:

ВНИМАНИЕ!
ОТКСЕРОКОПИРОВАННУЮ И ЗАПОЛНЕННУЮ ЗАЯВКУ ОТПРАВЬТЕ ФАКСОМ ИЛИ НА E-MAIL
ВМЕСТЕ С КОПИЕЙ ПРОТОКОЛА ЗАПУСКА.

Компания принимает только полностью заполненные и читабельные заявки.

В случае подачи необоснованной рекламации заявитель несет расходы по вызову сервисной службы.

Дата выдачи гарантии

Заказ №

(фирменная печать)

СПИСОК КОМПЛЕКТУЮЩИХ, ВХОДЯЩИХ В СОСТАВ ОБОРУДОВАНИЯ

П/п	Название комплектующего	*)
1	Водяной теплообменник Cu/Al однорядный	
2	Электрический трехфазный воздушонагреватель	
3	Завеса без нагревателя	
4	Осевые однофазные вентиляторы	
5	Осевые трехфазные вентиляторы	

*) - поставьте галочку напротив поля комплектующего, входящего в состав оборудования.